紐約華青年劫酒舖

警伯尾隨捕去敗類 上次獲贓一百廿元

電訊報紐約訊，一華裔青年昨一日晚打劫一酒舖，失手被擒。

廿七歲祖瑟李，職業餐館工人，住第七一街西一七一號，於打劫第二〇九街西二六一號碧玉酒舖時，被警察瞥見，束手就捕。警察在其袋中，搜出一小酒瓶，僞裝爲短槍。

李氏在警除供出姓名地址後，拒絕透露身世，謂恐玷辱父母。

李氏承認於八月十六日，曾向同一酒舖打劫一次成功，獲贓一百廿元。

警察謂昨晚八時，見李氏入酒舖，形狀可疑，因彼與上次劫匪描述相貌相似，警察尾隨入店時，店主及一職員高舉兩手，而李氏正在搜索銀箱云。

指控捷克政府 主持勒索組織

多頓度市加新社電，自由捷克協會會長約瑟，堡塞克昨日談稱，捷克政府主持一勒索組織，向逃流國外之人士索取欵項。

堡塞克指出史渣那謂捷克政府索取五萬元，始允放出其子事，並非希奇，此種事件發生已有多次，但捷克政府往往於收得欵項後並不放人。

堡塞克並報告三實例。

一、一九五八年多市一捷克移民，存欵九百，於維也納一銀行，作爲釋放其女之代價，惟其女至今仍在獄中，而欵項則未退回。

二、在加拿大政府任職之捷克書記交出六百元，爲領取其妻出境簽證之條件，其妻被判入獄五年，至今仍未得團聚。

三、去年多市一捷克籍青年欲接其女友來加，捷克大使館囑其將欵項一千元交與多市某機關收去，但其女友始終不能離開捷克。

美專家預測 空間時代無人飲酒

坎問頓加新社電，安省禁酒研究所連日在此間麥馬士打大學開會，美國專家和麻博士在大學開會，美國專家和麻博士在會中演講預測第廿一世紀之「空間時代」將無人飲酒。

和博士謂廿一世紀之人將爲體格高大強健之「空間時代人」，彼等無須飲酒，以求刺激，現在藥物學之發展使人可驚，已發現有藥丸能給與人類任何方式之興奮與情感，例如某一種藥丸可使人有墾保羅抵達馬士加時之同樣靈感，另一種藥丸使人感覺與神同在。

演講後此專家又對記者談稱，本人飲酒卅年，但相信廿一世紀之人必將因維持健康而不飲酒，而從藥丸中尋得代用品，但此爲禍爲福則不敢判定云。

◯南平別墅鳴謝

啓者：本別墅於昨四日下午壹時舉行第七屆壽遐聯歡紀念慶典荷蒙各僑領商號賜與賀儀生花菓品等增光不少同人等拜領之餘銘感五中謹綴片言藉伸謝忱厚惠芳名。恕不另錄。並祝列位快樂。

雲高華埠南平別墅謝啓

◯住家屋平價出賣

在溫埠住家區。樓上有睡房三個。廚房。餐房。座廳。洗浴室。樓下有一個睡房洗衣房，廁所等。新式自動暖爐。取價壹萬六千元。現欵及銀期可以面議商量。倘有如意者請打電話來問可也。

80 W. 10th Ave, TR 4-2206

雜貨生意連實業出賣

街角市德古樓。有車房。自動暖爐。樓上有雅潔大組柏文。月租八十五元。樓下前舖後居。架生齊備。最合夫婦經營。因寶主年老。願連架生平賣。二萬三千九百元。有銀期。如意者請往 3504 Franklin St., 參看或電話 HA 5063 洽商。

◯六十三畝園口出賣

適合種植瓜菜。與後列洽商。

Jago Singh, 17292 40th Ave. R. R. 1, Cloverdale

◎哀謝

先宗兄先姑丈葉公洛磐之喪於本月六日下午二時假座暗士當殯儀館開祭隨即發引安藝科士蘭墓園叨承宗親姻友躬臨致奠復行執紼花圈素車紛加送葬海誼雲情歿存均感哀此鳴謝

治喪人葉本枝江賀祐全鞠躬

惠儀臚列 恕不尊稱

溫埠葉清介堂 吶吆葉清介堂

葉港威合家 江賀祐合家 森桂宗合家

張義郎合家 周興漢合家 周接洪

葉貽綿合家 葉金有合家 以上均花圈

素車

◎哀謝

先考諱寵銘字濟初許公府君向在錦碌埠謀生日前因身體違和出雲哥華中央醫院調理因藥石無靈遽歸天國積閏享壽七十歲經於卅八號假座暗市殯儀館出殯歸土安塟於山景墓園荷蒙那囿寄廬宗親戚友惠賜賻儀花圈素車親臨執紼高誼隆情歿存均感謹此哀謝

未亡人 李氏拭淚稽顙

孤子 漢瑞泣血稽顙

媳婦 梁氏拭淚稽顙

惠贈芳名 恕不稱呼

許崑達賻儀五十元 那囿寄廬素車

那囿實業部素車 馬炳堯素車花圈

許適鑾素車花圈 許維禮花圈

梁邦姚賻儀式元

△代柬

本總社謹擇十月九日正午十二時舉行成立第四十五週年紀念慶典並設茶會同日下午五時設筵懽叙統請

民治黨駐加總支部暨各支分部

達權各支社

洪門各級機關暨各昆仲姊妹駕臨助慶指示

禮儀曷勝榮幸

駐加拿大維城達權總社全人敬約

Dart Coon Club, 558 Fisguard St., P. O. Box 601 Victoria, B.C.

中國洪門民治黨全美洲第吉屆代表大會鳴謝

洪啓者：本黨於昨五月廿弍一在加拿大溫哥華埠加國總支部舉行全美洲第吉屆代表大會。叨蒙全世界各地洪門同宗、澳洲、潘溴、美洲九國民治黨黨部叔父昆仲。及加國各界僑團領袖。惠贈祝詞祝電賀儀等。爲我黨增光不少。本籌備處全人感激不淺。特將各人芳名列后。特此鳴謝。恕不稱呼。

中國洪門民治黨全美洲第吉屆籌備處謝啓

▲續八月廿九日鳴謝▲

賀金五元者：

莫瓏燦 莫 宇 林 榮 鄭松煦

林文振 林文彬 岑池福 龔自強

周澤才 馬鑾民 梁麗婷 趙榮義

趙偉常 林慶勝 馬開錫 合勝實號

汀賀祐 劉煥堯 黎達民 陳信和

吳國華 余炳和 胡逢雁 謝 參

東京俱樂部 鄭慶焜 張其祿 丁秀珍

林英鳳 甄錦灼 鄭卓業 張兆俊

鄭新球 鍾其祥 劉希鑾 謝運如

鄧社權 余毓運 徐子樂 區鏡棠

劉社練 謝永現 蔣安翹 呂 熬

關同福 羅寶世 關文剛 關文萬

陳福華 林碧田 關國焯 陳月明

何佐什 黃奕志 王華進 梁永發

梁少如 梁日明 鄭鴻麟 謝灼南

雷國盤 雷基燦 林伯洸 余錫強

王權柏 李朗棟 劉國昌 黃國盛

李 芳 王樹春 陳 炳 海鋒會

賀金四元者：

鄭少棠 黃高鵬 黃燦源 汪大妹

鄭春榮 劉卓南

賀金三元者：

關仁珂 民星閱書報社 李崇樂

譚子華 鄭忠利 鄭錦帆 譚了彰

鄭務本 廣萬生 林文合 李日明

廖伯良 廖武威堂 鄭光發夫人

維新裁縫 鄭厚沾 粵秀書社

中國公司 關隴西堂及祝詞 李岡溪

公所 文化彩片社 新民公司 何國權

李氏分所及祝詞 黃恭禧 黃慎余

黃子文 林漢聲 梁彥材 清韻音樂社

及祝詞 黃楚俠 中美加電影公司

遠東餐館 黃文甫 黃潮衍 許秉信

黃寄生 共儉傳 黃祝齡 中加友誼會

黃一平 國 信 司徒國 黃世穗

青年聯誼會 關崇顯 關耀崇 胡彩星

李梓良 李朗軒 劉孔樞 李炬悅

趙鑾初 劉光祖 張椿積 余鴻惠

黃寶森 黃開福 羅豫章堂及祝詞

梁樹邦 溫用寬 曾傳忠 梁掌朝

劉孔昌 曾奇 共十四元五毛

梁玉娓 梁玉簪 共五元

馬世鏗 胡持恒 伍于彩 馬華山

共十二元五毛 呂就榮 張汝漢 林盛

共六元 富利公司弍元

李江漢 陳 球 李兆權 黃兆强

李競良 黃國材 共十弍元

阮 强 周明樞 李九升 劉 謙

廖卓勝 馬存 共十五元

翁國楨 何惠生 黃霖敏 黃傳爵

共十元及祝詞乙通 林普慶 黃兆華

共五元 林昭堯印務局弍元 黃辰炎

周瑞選 馬軒本 張聯昌 鄺錫添

李 濃 周炳坤 林 有 馬 連

黃如祿 黃漢石 林其進共三十六元

周金洪 周來剛 周仟禎 共七元五毛

馬榮騰 馬國材 共五元 圖新軒

林西屏 共五元 聯活公司 位仁堂

黃樹鄭共十元 雲來號 萬利廠共五元

陳碧瑜 林玉珍共五元 僑聲日報

周幹芬 與邢光 與立民 黃大成

共五元另祝詞乙對 陳品乾 陳品光

共五元 黃昭立花籃成座 昭倫親義

公所花籃成盆 祝詞 與貞信生花成盆

喜炮三包 戲票九千張

（續完）

雅潔住宅由業主出賣

有三個半睡房。位於街角地段。兼有樹蔭。新重舖綫。二十四尺客廳。取價壹萬零八百元。一半定銀。弍〇八〇號佐治街東。電話 HA 2019

◯西餐館生意出賣

本店位於繁盛商業區。生意暢旺。今因人力缺之。應將全盤生意架生出賣。如意者請與後列洽商。

Popular Cafe, 4010 E. Hastings St., N. Burnaby, B. C. CY 8-3850

家濠電器公司

JACK'S TV

318 Powell St., 電話 MU. 3-6115

高價收買電器唱片

精工修理

傳眞机 收音机 錄音机 電唱机

價錢克己

修理時間：下午一時至十時

聲樂 錄音唱帶公司

LUCK HSING

P. O. BOX 113 KENSINGTON STATIC

BROOKLYN 18 N. Y. U. S. A.

平貴回窰（壹卷）

芳艷芬 譚倩紅

新馬師曾 半日安 合唱

民歌集錦（壹卷）

全部精美曲詞

預告

新馬師曾

首本戲

萬惡淫爲首

△特價生意柏文樓

㈠細街生意樓。樓下餐館。樓上柏文有三睡房。取價二萬二千五百元。先交一萬。

㈡三年新九組柏文樓。潤大廳房。位於細街十五街附近。全價七萬六千。先交壹萬四。若能多交現欵更歡迎。

㈢六年新屋。兩個睡房。士庫有房兩個。自動煖氣熱水。離學校巴士半小步洽。附價一萬三千三百元。

㈣入息屋大平賣。每月可收租壹百七十五元。室二百。寫士定東區。祗取價八千四百元。先交三千五百元。收租夠供銀期有餘。

㈤與旺酒館。架撈齊備。有啤酒及菓子酒牌。每日生意二百三十元。店主因人力問題。願價賣一萬零五百元。先交七千元。

㈥街角雜貨店。每日生意壹百五十元以上。平賣五千元。可先銀期。[illegible]請電話 MU 3-5864 或 RE 3-5743 與[illegible]接洽 Sunrise Realty Ltd.

◯兩層住屋出賃

七街近顯街。分層租賃亦可。價錢面商。請來 205 Carrall St. 或電話 MU 4-9975 與鄭君接洽。

◯雜貨店生意平賣

本店位於布洛威西街。弍五八號。地位適中。生意好。有住宿房。最適合夫婦合作經營。店主因康健問題。特減價平賣。舖底壹千元。另點貨。如意者請來舖面談均可 TR 4-9628

招商代理 利權優給

期內定貨 利權同享

榮榮臘味製造廠

一萬磅

新電話 苗曹四〇八二一 MU 4-0821

WING WING COMPANY LTD.

458 Hastings St. E. Vancouver 4, B.C.

秋風到 臘味來

秋季平賣一個月

由八月二十號起至九月二十號止

加拿大批發價目 ▲過國另計▼

頂靚白油腸每磅一元

鴨肝腸每磅一元

金銀潤每磅一元

五花臘肉每磅六毛五

牛肉干 每磅三元 每打一元

蠔油五花臘肉每磅七毛五

雲埠榮榮有限公司臘味製造廠謹啟

想平想靚幇襯我

本事務所專售各種保險

簡氏事務所保險經紀

吾儕旅居加國，發展個人事業，欲使美滿家庭，更需購買保險，宜未雨而綢繆，毋臨渴而掘井，

★代理三大保險公司：保險樓宇，汽車，傢俬，首飾，偷盜，玻璃，火燭，意外等。保險費可分期付充。手續簡便。

★代理加拿大公共人壽保險公司。有長期，短期，儲蓄，家庭，各種保險。男女老幼均可購買。本所宗旨。是爲僑胞謀幸福。以最低之本錢。能獲巨利。和保障。購買人壽保險。是我華僑唯一保障家庭幸福。及青年人儲蓄唯一最好辦法。天有不測之風雲。人有霎時之禍福。係胞們請早預備。

★簡電話 MU 3-1724 簡建平簡建業。負責代辦理一切。

183 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

簡氏運輸公司聘請專家搬運貨物行李傢私

隨時電話 MU. 3-8936 地址一〇三東片打街

△中國洪門民治黨全墨懇親籌備處通告

逕啟者：[illegible]全墨民治黨第廿四屆大會代表團議決第廿五屆大會[illegible]於下加省末市卡利埠支部[illegible]開會地點。依照十月十日爲揭幕之良辰。[illegible]總支部飭令[illegible]籌備[illegible]一切事宜。本職等[illegible]本支部昆仲[illegible]籌備[illegible]各科[illegible]。[illegible]月廿四日在本部[illegible]堂宣誓就職啓印視事。[illegible]外。爲此特行通告。仰全墨各級黨部選定代表依期出席。對於大會[illegible]收爲幣壹十元。由八月壹日開收。至九月上旬付來籌備處以應支用。仰各黨部一體知照進行爲盼

右通告

全墨民治黨洪門機關暨各昆仲

中華民國四十九年八月五日

△代柬

詹中華民國四十九年十月十日正午十二時

爲全墨民治黨假座下加省末市卡利埠支部

舉行第廿五屆懇親代表大會揭幕典禮之辰

寅具薄酌統請

全美洲民治黨各級黨部

洪門各機關暨叔父昆仲賁臨助慶指示禮儀

曷勝榮幸

全墨民治黨懇親會籌備處同人敬約

Min Chih Tang, Ave. Juarez No. 68 Mexicali, B. C. Mexico